

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 35 (1973)
Heft: 4

Rubrik: Echos de l'industrie des machines agricoles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

A relever que les surtaxes douanières sont incluses dans le prix du carburant. Il ne peut en être autrement puisque c'est celui qui a passé la commande, autrement dit l'agriculteur, qui bénéficie du remboursement partiel des droits de douane. Lors du calcul des frais de revient effectifs, il faudrait donc déduire le montant des taxes remboursé pour ce qui concerne les travaux effectués dans la propre exploitation.

Les salaires des conducteurs ne sont pas compris dans le tarif établi. En tenant compte de ce

fait, le tarif 1972 applicable par les entrepreneurs de travaux de moissonnage-battage à façon est le suivant pour une superficie minimale de 1 hectare:

Froment, orge, avoine (seigle)	Fr. 2.60/are
Colza, maïs (seigle)	Fr. 2.80/are

Les particularités régionales (climat, topographie, variétés de blé, etc.) peuvent justifier une baisse ou une majoration de ces tarifs indicatifs. Les tarifs valables pour la zone d'activité de l'entrepreneur en cause sont publiés dans la presse agricole régionale.

Echos de l'industrie des machines agricoles

L'entreprise VICON une des plus importantes fabriques de matériels agricoles

Le fait que la firme Vicon est une fabrique relativement jeune prouve qu'une entreprise s'étant fixé pour but de produire des machines et instruments selon de nouvelles conceptions peut voir ses efforts couronnés de succès. Elle n'a cessé de faire œuvre de pionnier, ainsi qu'on le constate d'après les idées révolutionnaires qui ont été également adoptées pour la réalisation de ses nouveaux matériels agricoles. Les premiers succès furent remportés à l'étranger, où les machines Vicon jaunes et rouges se trouvaient en concurrence avec les produits de firmes industrielles spécialisées existant depuis de nombreuses années, déjà. L'originalité, la conception rationnelle et surtout la qualité de ces machines attiraient l'attention d'utilisateurs du monde entier. Aussi n'est-il pas surprenant que la marque Vicon ait acquis une réputation enviable au bout de très peu de temps. La première machine construite — il s'agissait d'une planteuse de pommes de terre semi-automatique — constituait une nouveauté hautement appréciée en 1946 dans les nombreuses exploitations où les cultures sur terres ouvertes prédominaient. En raison de la situation confuse qui se présentait à la fin de la guerre, ces exploitations ne disposaient en effet d'aucun matériel agricole de conception moderne. D'autre part, la gamme de ma-

chines de fenaison que l'entreprise Vicon fabrique sur la base des inventions réalisées par C. Lély, permet, dans de nombreux pays, de développer considérablement la mécanisation des exploitations dont la production fourragère représentait la spéculation principale.

A part un nombre important de matériels de fanage divers, le programme actuel de l'entreprise en question comprend des machines et instruments pour le travail du sol, la fumure et la culture des betteraves sucrières. Toutes ces réalisations ont connu un vif succès. A l'heure actuelle, des machines de marque Vicon sont en effet en service dans plus de 500'000 exploitations agricoles réparties dans plus de 50 pays. Cela se passe de commentaires.

Au cours des lignes suivantes, nous passerons rapidement en revue quelques spécimens de la production très variée de l'entreprise Vicon.

La herse oscillante VICON

La herse oscillante Vicon (herse alternative, herse à va-et-vient) constitue l'un des matériels les plus modernes qui existent pour le travail de la terre. Elle a été créée en vue de pouvoir préparer n'importe quel lit de germination ou de plantation en une seule fois à l'aide du tracteur et d'arriver ainsi à réduire également le nombre des traces de roue (diminution de la compression du sol). Le fait que ce matériel comporte deux barres porte-dents animées

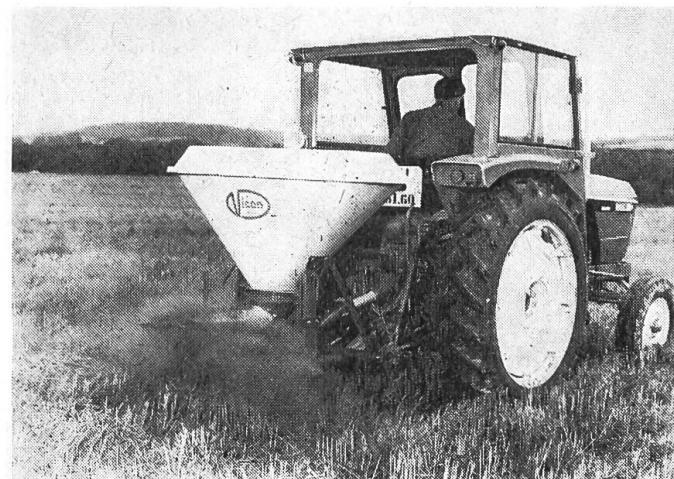
de mouvements transversaux en sens contraire permet simultanément d'ameublir, d'émettre et d'aplanir la terre. Une telle herse ne ramène pas en surface les couches sous-jacentes encore froides et humides, de sorte qu'il ne se forme pas de mottes. C'est la raison pour laquelle la herse oscillante Vicon peut être mise en œuvre aussi bien sur des terres fraîchement labourées que sur des terres déjà plus ou moins tassées. Avec cette machine, l'agriculteur a la possibilité de préparer plus vite et mieux les lits de germination ou les lits de plantation, ce qui lui permet d'exécuter plus tôt les emblavages et d'obtenir des rendements de culture supérieurs dans la majorité des cas. Selon le réglage en hauteur de la herse oscillante, le sol peut être ameubli plus profondément pour un lit de plantation (culture de pommes de terre, par exemple) ou plus superficiellement pour un lit de germination (culture de blé, de maïs ou de betteraves sucrières). Cette machine, unique en son genre et qui a fait ses preuves, est donc utilisable toute l'année.



L'épandeur d'engrais VICON à tube oscillant

La firme Vicon a réalisé des distributeurs d'engrais chimiques à tube horizontal oscillant en plusieurs exécutions différentes (distributeurs pendulaires, distributeurs à balancier). Chaque agriculteur peut donc choisir celui qui convient le mieux pour la grandeur de son domaine. Il en existe avec une trémie de 400 kg, de 500 kg ou de 700 kg. Les épandeurs d'engrais Vicon à tube oscillant se distinguent plus particulièrement par les caractéristiques suivantes:

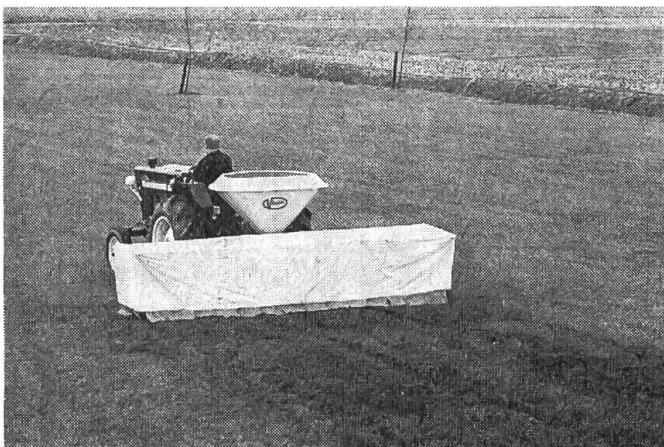
1. Ils distribuent les fertilisants granulés avec précision.
2. Ils épandent les fertilisants pulvérulents avec un faible dégagement de poussière.
3. Le mélange de 2 ou 3 sortes d'engrais a lieu au cours du travail et de façon automatique.
4. Ils répartissent régulièrement sur le sol tous les produits d'écoulement facile tels que les semences de blé et d'autres graines, de même que les fertilisants chimiques et organiques.



Par ailleurs, le distributeur Vicon à tube oscillant offre la possibilité de procéder à un essai préalable à la manivelle en vue de régler avec précision le débit de la machine. D'un autre côté, la durée d'utilisabilité de ce distributeur est très longue. Cela doit être attribué à sa construction extra-solide et à l'emploi, pour sa fabrication, d'acier surfin et d'une matière plastique (polyester) renforcée par des fibres de verre. L'épandeur d'engrais chimiques Vicon à tube oscillant peut être complété par certains équipements ou accessoires supplémentaires. Il s'agit notamment d'un abat-vent en toile à extrémités repliables ainsi que de localiseurs d'engrais en surface (sous le feuillage, en lignes) ou en profondeur (apports aux racines).

Caractéristiques techniques

	Mod. 400	Mod. 500	Mod. 600
Charge utile	env. 400 kg	env. 500 kg	env. 700 kg
Poids à vide	106 kg	111 kg	125 kg
Attelage 3-points	cat. I/II	cat. I/II	cat. I/II
Largeur de la machine	1 m 40	1 m 40	1 m 40
Hauteur de la machine	1 m 02	1 m 14	1 m 40
Largeur d'épandage	jusqu'à 10 m	jusqu'à 10 m	jusqu'à 10 m
Vitesse de travail	jusqu'à 10 km/h	jusqu'à 10 km/h	jusqu'à 10 km/h



L'épandeur d'engrais VICON «Penton» pour grande surfaces à tube oscillant

Le distributeur d'engrais chimiques Vicon du type «Penton» à grand travail convient pour les agriculteurs qui ont besoin d'une machine dont la trémie ne doit pas être réapprovisionnée lors de la fumure d'importantes superficies.

C'est la raison pour laquelle cet épandeur d'engrais chimiques est pourvu d'une trémie tronconique (ordinaire) complétée par une auge horizontale qui fait corps avec lui et comporte une vis d'aménage sans fin. La capacité globale de ces récipients est de 1 ou 2 tonnes. Une telle masse de produit doit naturellement pouvoir bien s'écouler. Sur la machine du type «Penton», ce problème a été résolu de telle manière que la vitesse de rotation de la vis d'aménage s'adapte automatiquement à l'importance du débit. C'est-à-dire qu'elle tourne lentement tant que la trémie est pleine mais que sa vitesse de rotation s'accroît progressivement au fur et à mesure que la trémie se vide. Le fait que le type «Penton» a été également équipé d'un système de distribution à tube oscillant lui confère les mêmes qualités que celles qui ont assuré un vif succès à l'épandeur Vicon du même type standard.

La large ouverture de la trémie de l'épandeur pour grandes surfaces permet d'effectuer les remplissages soit à l'aide du chargeur frontal soit à partir d'un silo ou d'une trémie fixe de stockage. Cela signifie que les engrains livrés en vrac peuvent être facilement et rapidement transbordés sur la machine de travail en vue de leur distribution.

Il est également possible d'équiper le type «Penton» d'un abat-vent en toile qui permet d'épandre le produit sur une largeur de 4 à 5 m même par temps venteux. La largeur de transport de l'abat-vent n'est que de 1 m 40. Par ailleurs, on peut recouvrir la trémie d'une toile spéciale qui empêche les engrais d'être chassés au dehors par le vent.

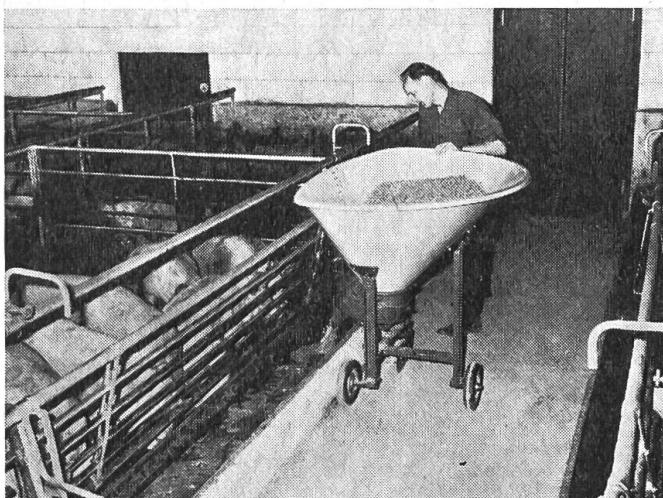
La réalisation de distributeurs à tube oscillant avait été prévue à l'origine uniquement pour les engrais chimiques ainsi que pour les semences de blé et d'autres graines. Mais on s'est aperçu dans la pratique que ces machines conviennent également très bien pour l'épandage de sel ou de sable sur les routes et les chemins verglacés ou bien recouverts de neige tassée ou de glace.

D'autre part, les distributeurs d'engrais Vicon à tube oscillant sont particulièrement appréciés avec les produits coûteux — la chaux, par exemple — car ils offrent la possibilité de régler avec précision la quantité débitée.



Le chariot d'affouragement VICON avec mécanisme doseur

Le mécanisme du chariot doseur réalisé par l'entreprise industrielle Vicon pour l'affouragement d'animaux est commandé à la main. Une dose d'exactement 1 litre est distribuée à chaque pression exercée sur un levier. Le fait que le mesurage se fait selon le poids sur ce chariot supprime le pesage manuel de chaque portion qui prend tellement de temps. Il suffit de déterminer une seule fois le poids



d'une portion. On fixe aussi du même coup le nombre de distributions nécessaires, autrement dit le nombre de fois qu'il faut peser sur le levier de commande. En admettant par exemple que 1 litre de fourrage concentré représente 700 g et qu'il faille donner 3,5 kg de fourrage par loge, on devra effectuer 5 distributions dans chacune des loges.

La trémie et le mécanisme doseur de ce chariot d'affouragement sont conçus de telle manière que les fourrages distribués sous forme de farine, de granulés ou d'agglomérés puissent s'écouler facilement. La trémie est en polyester renforcé par de la fibre de verre et estampé à chaud, ce qui la rend à la fois extrêmement solide et inoxydable.

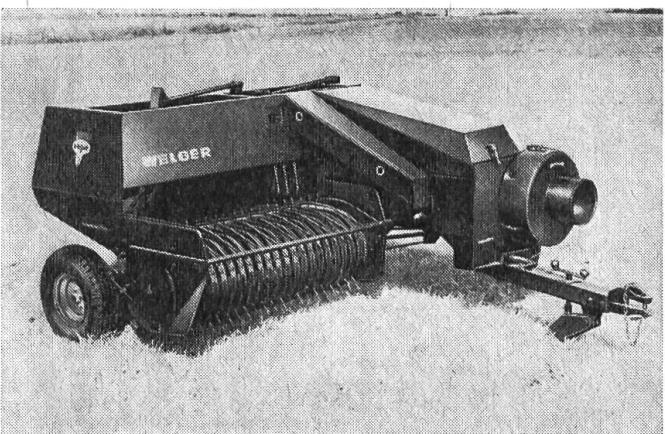
Le chariot d'affouragement Vicon avec mécanisme doseur est une réalisation bien étudiée qui peut être rationnellement et économiquement utilisée sur tous les domaines où l'on exploite du bétail.

K.-A. Causemann

International Harvester Company (IHC) a amélioré ses ramasseuses-presses dans une mesure considérable. Au nombre de ces perfectionnements, il faut citer premièrement le nouveau noueur polyvalent qui maintient fermement les ficelles de n'importe quelle grosseur et ligature sûrement les balles sans exiger aucune transformation.

Deuxièmement, un coupe-ficelle mobile contribue encore à la bonne formation du nœud. Troisièmement, cette nouvelle ramasseuse-presse s'avère facile à tirer et elle fonctionne en faisant peu de bruit. A l'intention des entrepreneurs de travaux à façon, elle est équipée en outre d'un tambour ramasseur dont la longueur a été portée à 1 m 64. Un pick-up aussi long se montre en effet nécessaire pour la reprise des très larges andains de paille que laissent les moissonneuses-batteuses surdimensionnées.

La Fabrique Welger a également adapté sa nouvelle ramasseuse-presse à l'état actuel de la technique. Il s'agit du modèle AP 61. Ses principales caractéristiques sont d'abord un système de protection des aiguilles comportant un débrayeur de sécurité pour l'arbre de commande des organes de liage et des amortisseurs de chocs montés dans le système de suspension, cela en vue de réduire l'intensité des secousses et des trépidations auxquelles la ramasseuse-presse se trouve soumise. De plus, la roue porteuse, qui peut être repliée sous le dispositif d'alimentation et réduit ainsi la largeur de la machine, a largement fait ses preuves. Enfin, le levier de commande du relevage et de l'abaissement du tambour ramasseur est de maniement facile et le timon a été pouvu d'une béquille d'appui pratique.



La page des nouveautés

Deux nouvelles ramasseuses-presses à fourrages et à paille

Lors du ramassage-pressage de la paille, la rapidité d'exécution du travail et la sûreté de fonctionnement de la machine jouent un rôle d'importance primordiale. C'est ce qui explique pourquoi la Fabrique